DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA
BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

De Tolosa

Saboreando todavía las hermosas sensaciones percibidas ayer noche en la velada que se celebró en el salón de nuestro Círculo, escribimos las presentes líneas.

Comenzó la velada con una airosa «Marcha de Don Jaime» exquisitamente ejecutada por la rondalla de la Juventud, poniéndose en escena acto seguido la aplaudida obra «Oratoria fin de siglo» en cuya representación demostró el señor Parabere (don E.) ser el «non plus ultra» en tales obras.

Después de un intermedio por la orquesta comenzó la representación del apropósito cómico en un acto titulado «Abek egunek», representado con admirable «vis cómica» por los señores Elorrata, Tellería, Gansarain é Iturraza.

Nutridos aplausos interrumpieron varias veces la representación y cuando al terminar, una descarga de ellos acogió la obra del señor socio de los veteranos, que según noticias nuestras, es el procurador señor Azurza, quien demostró condiciones no despreciables para tales obras, condiciones que el público supo apreciar, tributándole una ovación.

El escenario lucía en la representación de esta obra una nueva decoración últimamente pintada por el señor Guevara, á quien desde estas columnas felicitamos.

Luego representó el señor Calparsoro, como él sabe hacerlo, el monólogo titulado «Cruzada criminal». Terminando la agradable velada con una marcha por la rondalla.

Reciban el autor, representantes y director de escena, nuestra más cordial y sincera enhorabuena.

Un jaimista.

Crimen misterioso

(Por teléfono)
(De nuestro corresponsal)
Madrid 11 n.

El cadáver de una joven

Dicen de Torrijos que á tres horas de Madrid y en las orillas del río Tajo ha sido encontrado el cadáver de una joven.

No se sabe si se trata de un crimen ó de un suicidio.

El cadáver de esta muchacha, que representa unos 22 ó 24 años no ha podido ser identificado.

Viste lujosamente.

Su ropa exterior es de corte elegante y las ropas interiores muy finas y cubiertas de puntillas y encajes.

Lleva medias de seda caladas y zapatos de charol.

Sobre el pecho llevaba un escapulario bordado con hilos de oro.

Se ha personado el Juzgado en el lugar del triste hallazgo, acompañado de dos facultativos.

Estos han procedido al reconocimiento del cadáver.

Manifestaron que la joven había dejado de existir hace veinte ó treinta días y que ha estado algún tiempo bajo el agua.

Los primeros trabajos del Juzgado han ido encaminados á identificar el cadáver.

Han desfilado ante él varios vecinos de Torrijos.

Nadie conoce á la joven.

Sus ropas no llevan iniciales y ni el portamonedas que ha aparecido junto á la joven no hay tarjetas ni documento alguno que indique quien pueda ser.

Sigue, por tanto en el misterio este suceso, ignorándose si se trata de un crimen ó de un suicidio.

Los brazos y la cara de la joven, que ha debido ser hermosa están destrozados por completo con señales de haber sido mordidos.

La fantasía popular comienza á forjar una novela.

La reserva del Juzgado es grande.

España y Marruecos

Interviú con el Sultán

Le Temps publica una carta de su corresponsal en Fez, en que éste relata una interviú que ha celebrado con el Sultán de Marruecos.

El telégrafo nos anticipó un extracto de ella.

Hoy la traducimos para que nuestros lectores la conozcan íntegramente.

Dice así la carta del corresponsal de *Le Temps:*

«El Sultán ha tenido la bondad de concederme una audiencia esta mañana, en presencia del gran visir y de Si Tayeb el Mokri.

Recibióme en un balcón que domina el vasto patio del Mexuar, donde los contingentes de las tribus llegados de todos los puntos de Marruecos con motivo del Aid el-Kebir, entregábanse á las delicias de correr la pólvora, acentuando las palabras sherifianas con descargas retumbantes.

Después de los cumplimientos de costumbre, dije á Muley Hafid que sus anteriores declaraciones habían complacido mucho en Francia, y le pedí permiso para hacerle algunas preguntas.

Sonrió el sultán, demostrando así su aquiescencia, y yo le informé de los rumores que circulaban, según los cuales se negaba á ratificar el acuerdo hispanomarroquí del 16 de noviembre.

—Ese es un rumor—me dijo que puedes desmentir de la manera más categórica.

«Nuestras negociaciones con España han terminado satisfactoriamente.

Y aunque yo hubiera esperado que las condiciones fuesen menos onerosas, sobre todo en lo concerniente al reembolso de los gastos hechos por España durante una guerra que yo no quería y en la que solo intervine para que terminase, yo estimo que la amistad del rey Alfonso, las buenas relaciones con nuestros vecinos y la paz, que nos es tan necesaria para la regeneración de este país, justifican los sacrificios en que consintió, en nombre mío, El Mokri.»

Aquí se interrumpió el sultán para pedir noticia de un jinete, cuyo caballo había caído en una de las furiosas cabalgadas de la «fantasía». Y habiendo obtenido la seguridad de que el accidente no tendría consecuencias desagradables, volvióse hacia mí y me invitó con un gesto á que continuara mi interrogatorio.

Yo le felicité por el bello aspecto de sus tropas y por los progresos que éstas han realizado desde el año último.

—Esa es la obra del «comandar» (comandante Mangin) —repuso.—También es obra de sus colaboradores.

Y yo estoy firmemente decidido á aprovechar su precioso concurso para continuar la reorganización de mi Ejército, porque ella es la condición primera y la base de toda reforma administrativa y financiera en este país.

Yo lo conseguiré, si tal es la voluntad de Dios, y cuento con la buena voluntad de Europa y con la ayuda de Francia para llevar á cabo la tarea que me he impuesto.»

Hice observar al Sultán que su próxima partida de Fez ocasionaría quizá una suspensión del trabajo de reorganización á que aludía, y me contestó que hará todo lo posible para remediar este inconveniente; pero que dicho viaje, que solo efectuaríase después de las fiestas del Mulud, es decir allá para fines de marzo, le había sido impuesto por razones apremiantes de política interior.»

«Ha remitido al Sultán una traducción al árabe de estas líneas.

La ha leído y las ha aprobado.—*Doctor F. Weisgerber.*»

Mercado de Tolosa

En el mercado de ayer en esta villa rigieron los siguientes precios:

Trigo los 100 kilos 26'50 pesetas, maíz los 100 kilos 20,00, alubia encarnada los 100 kilos 75,00, ídem blanca 60,00, habas de Navarra, 100 ks. 33, íd. del país, 33, íd. de pienso los 100 ks 24,00, castañas el kilo 0,13, patatas kilo 0,25, pimientos morrones docena 2,50, huevos docena 1,65, gallinas par 10 á 12, pollos par 4,50, á 5,50, patos par 5, gallos par 7, pichones par 2,00, quesos kilo 2,75, tocino kilo 1,75, manteca kilo 2,15, longaniza kilo 2,25, jamón en fresco kilo 0,00, lomo kilo 2,20, chorizos docena 1,50, cerdos para matadero kilo 1,80, ídem en peso vivo kilo 1,25, ídem para criar uno 35, lechonas una 110, ternera kilo 1,70 vaca kilo 1,50, Buey kilo 1,60, corderos uno 12, cabritos uno, 0,00.

9 de Enero de 1911.

El corresponsal.

Desde Bilbao

(Por teléfono)
De nuestro corresponsal
Bilbao 11 n.

Lerroux de visitas

Esta mañana ha salido el señor Lerroux del hotel Vizcaya, donde se hospeda, acompañado de varios amigos, dirigiéndose á Guernica.

En este punto visitó el señor Lerroux con varios señores de la Directiva de «El Sitio» la casa de Juntas y el tradicional Arbol.

Dícese que mañana saldrá para Madrid.

El fracasado diputado muéstrase huraño, sin duda, porque vá de tropiezo en tropiezo.

Carta abierta

Dícese que la Juventud conservadora de esta villa va á publicar, en su periódico, una carta abierta dirigida al señor Lerroux, en cuyo escrito retrátan al diputado radical á que reclame, cuanto antes, del Gobierno, la disolución en la Cámara popular del proceso Ferrer en la seguridad de que si no lo hace será evidente prueba de que no puede ni siquiera afrontar tal debate la parte principalísima que tuvo en dicho asunto.

La conjunción se vá

Continúa siendo la comidilla del día el fracaso de los lerrouxistas y los incidentes surgidos entre éstos y los socialistas.

Es un hecho que ha quedado rota la conjunción republicano-socialista, y lo prueba, además de las «lindezas» que se han dirigido socialistas y republicanos, el que significadas personalidades de la unión republicana hayan celebrado reuniones aisladas de los socialistas.

Ecos de Barcelona

Por teléfono
(De nuestro corresponsal).
Barcelona 11 n.

Las huelgas

La huelga sigue en el mismo estado.

Se ha celebrado en el Gobierno civil una reunión de patronos y obreros con objeto de buscar una fórmula de arreglo.

No se llegó á un acuerdo.

Las autoridades siguen adoptando precauciones.

Los obreros declarados en huelga han cometido coacciones.

Un grupo de huelguistas atropelló á una mujer que llevaba la comida á su marido.

Por la fuerza le arrebataron la cesta con los comestibles.

Intervino la policía y logró dispersar á los atropelladores.

Más de la huelga

La situación de la huelga continúa igual.

En los muelles trabajaron 1774 obreros y en los transportes 1300 carros.

En las estaciones hay empleados 1657 obreros y 157 carros.

Para la carga y descarga de carbón se emplean máquinas.

Se han declarado en huelga los serradores mecánicos.

Tambien han secundado la huelga los obreros destinados á los servicios de limpieza.

Por esta causa los muelles y calles se hallan en mal estado higiénico.

El contratista de estos servicios de limpieza ha conferenciado con el alcalde.

Este le ha prometido que solucionará el conflicto con obreros del municipio.

Sol y Ortega

Ha salido para Madrid el señor Sol y Ortega.

Se propone hacer una activa campaña de propaganda política.

Los nacionalistas

Se celebró la última sesión de la asamblea que han celebrado los nacionalistas federales.

El acto estuvo muy concurrido.

Presidió el señor Vallés y Ribot.

Dijo que estaba satisfecho del resultado de la asamblea y que desde su sitial enviaba un beso filial á toda Cataluña y á las demás provincias.

El «Correo Catalán»

Este periódico publica un suelto del duque de Solferino diciendo que no ha sido autorizada la publicación de una estadística de veteranos carlistas, como pretenden hacer determinados elementos.

De sociedad

Viajes

En la segunda quincena del mes actual se ausentará de esta ciudad el ilustrado y pundonoroso coronel de infantería don Lope Recio, teniente coronel que fué del regimiento de Sicilia hasta su ascenso, quien supo captarse generales simpatías durante el tiempo de su permanencia en esta ciudad.

Varias

Nuestro querido compañero en la prensa don José Echave Almandoz ha sido nombrado corresponsal en esta ciudad de la importante revista «The Anglo American», que se publica en París, Alger, Niza y Londres.

Le felicitamos.

—Muy en breve los buenos aficionados á la música tendrán ocasión de oir dos nuevas producciones del reputado compositor don Cipriano Llorente.

Por hoy no damos más detalles á fin de no privar á los muchos y buenos aficionados de las gratas emociones de la sorpresa.

INFORMACION GENERAL

(Por teléfono)
De nuestro corresponsal
Madrid, 1,15.

Nombramientos

Ha sido nombrado juez de primera instancia é instrucción del partido de Tudela don Arturo de Liano.

—También ha sido nombrado teniente fiscal de la Audiencia de Vitoria, don Nilo García Paredes.

De Obras públicas

El director general de Obras públicas ha salido para las minas de Riotinto apenas ha tenido noticia de la catástrofe ocurrida en aquella zona minera.

Parece que se ha desprendido la cesta en que solían guarecerse los obreros cuando se disparaban barrenos.

Hasta ahora el número de muertos se hace ascender á cinco.

Los heridos son así mismo cinco.

Todos ellos están graves.

Se han hecho escavaciones con objeto de ver si hay más obreros entre los escombros pues se teme que sea mayor el número de víctimas.

Gratificaciones

El ministro de Instrucción pública ha firmado una disposición referente á la concesión de una gratificación á todos los profesores numerarios de la Escuela Superior de Maestros de Madrid.

Otra real orden ha firmado el ministro confirmando en sus cargos al profesorado de la escuela de sordomudos y ciegos de Vizcaya.

En Palacio

Esta mañana estuvieron en Palacio don Amós Salvador y don Alonso Castrillo, con objeto de dar cuenta de los despachos recibidos de Melilla con noticias de la estancia de don Alfonso en dicha plaza.

Estas noticias son en extremo satisfactorias.

Muerte repentina

Dícen de Cádiz que en la iglesia de San Fernando ha fallecido repentinamente á consecuencia de un ataque cerebral, la madre del comandante del apostadero don José Cordero.

La muerte ha sido muy sentida, pues gozaba la finada de generales simpatías en Cádiz.

El cabo Mur

Se siguen recibiendo cartas referentes á la erección del monumento que perpetúe la memoria del heróico cabo Mur.

Además de la carta del jefe del regimiento de Húsares de la Princesa se ha recibido otra de don Emiliano Cordero.

En todas ellas se hacen ofrecimientos para erigir la estatua.

Sobre unas elecciones

La Junta del censo de Lugo ha proclamado diputado al señor Garcocho, por Becerra.

Hay muchas actas con protestas.

Se cree que en este asunto entenderá el Tribunal Supremo.

Nuevo comendador

En la iglesia de Comendadores de Madrid, se ha verificado el acto de armar comendador al conde de la Revilla.

Desde Eibar

La velada

Como estaba anunciado se celebró la velada en el Círculo Carlista de Eibar.

Media hora antes los amplios salones se hallaban completamente llenos de selecto público, dando brillo á la misma con su presencia las señoritas de la alta aristocracia eibarresa.

El Presidente señor Pagoaga en breves y elocuentes palabras hace la presentación de los oradores y después de esplicar el motivo de la velada cede la palabra al joven estudiante señor Astaburuaga que por vez primera dirigía la palabra al auditorio.

No voy á hacer la reseña de los oradores, pues necesitaría mucho espacio, ni mi pluma es capaz de hacer el fiel reflejo de tan importante acto.

El joven Astaburuaga, como hemos dicho antes, habló sobre la historia de España cantando las grandezas de una época hasta las ruinas actuales.

Seguidamente hicieron uso de la palabra los señores Aguirrebengoa, un joven de Deva, el señor Pagoaga y en un intermedio el que escribe estas líneas leyó unas poesías que hizo tan mal que á continuación no se oyó ningún aplauso, prueba evidente que no varió para nada.

El tenor señor Zaldumbide hizo las delicias del público cantando superiormente la romanza de «La Favorita» y de «Rigoleto» y «Aires Vascos.»

La parte musical estaba á cargo del notable profesor de piano señor Guisasola.

No hay que decir que todos los que tomaron parte fueron aplaudidos menos yo, quedando todos satisfechos, teniendo que se repitan veladas tan simpáticas.

El corresponsal.

Temporal en Melilla

(Por teléfono)
De nuestro corresponsal.
1,15 m.

Buques en peligro

Los despachos que se reciben de Melilla participan que reina un temporal deshecho, como hace tiempo no se conocía.

A consecuencia de la lluvia torrencial han quedado intransitables los caminos y convertidos en lodazales muchos campos.

Se hace imposible salir de la población.

El mar está imponente y el oleaje rompe con furia en los muelles y muros de la plaza.

Los buques que estaban fondeados á la vista de Melilla se hicieron á la mar para capear el temporal, pero tuvieron que refugiarse en Chafarinas.

Se hallan fondeados al abrigo de dichas islas 33 buques, entre ellos el «Numancia», «Giralda», «Princesa de Asturias», «Río de la Plata», «Extremadura», y los destroyers «Furor» y «Terror».

De Málaga llegó el vapor correo. Quiso atracar para dejar la correspondencia y el oleaje lo impulsó hacia tierra estando á punto de estrellarse contra los muelles.

Gracias á una hábil maniobra, pudo hacer rumbo á Chafarinas donde entró de arribada.

Las embarcaciones menores surtas en el puerto, á pesar de haber reforzado sus amarras, han sufrido desperfectos algunas de ellas.

Sección bibliográfica

Catequesis sobre la Doctrina Moral, por Enrique Stieglitz, Predicador parroquial de Munich.—Traducción de la 4.ª edición alemana por el doctor don Modesto H. Villascusa.—Un tomo en 8.º en rústica, pesetas 3: en tela, 4 pesetas.—Herederos de Juan Gili, Cortes, 531, Barcelona, 1910.

Nos complacemos en anunciar hoy la publicación del volumen II de la «Biblioteca Catequística».

Es el segundo tomo de las «Catequesis» de Stieglitz que tan poderosamente llaman la atención de todo el mundo católico.

En efecto, difícilmente se hallará libro más fundamental, completo, ordenado y sencillo que las «Catequesis» de Stieglitz.

En Alemania se ha hecho en pocos años popularísimo.

Los sacerdotes y los catequistas lo consideran como tesoro inapreciable para la explicación de la doctrina cristiana y manantial inagotable de conferencias, discursos y sermones.

Así y todo, es tal la claridad, amenidad y gracia conque está escrito, que se ha convertido también en libro predilecto de la familia cristiana y aun los niños lo leen con indecible encanto.

El secreto de un éxito tan insuitado radica en el método de exposición, método sintético ó de Munich llamado con muy buen acierto por el autor, «método psicológico» porque, en efecto, es el más conforme con las leyes del conocimiento.

Empieza cada lección con la «exposición» de la verdad propuesta, en forma amena y atractiva de relato, comparación, etc; sigue luego su «explicación» según el texto del catecismo, y termina con la «aplicación» de la misma verdad á la vida práctica.

Más tarde se completa el método con algunos puntos accesorios, tales como el «fin ú objeto» de la lección que vá á explicarse, la «preparación», que consiste en relacionar la nueva verdad con las ya conocida y, por último, el «resumen» de la exposición. Hé aquí el orden de todos estos puntos: «Preparación», «fin», «exposición», «explicación», «recapitulación» y «aplicación».

Seguros estamos de que la obra de Stieglitz será una verdadera revelación para España, como lo ha sido para Alemania, y que no tardará en convertirse en el libro favorito del sacerdote, del catequista, del discípulo y del padre de familia.

Consejo de ministros

(Por teléfono)
(De nuestro corresponsal)
Madrid 11 n.

Esta tarde, inopinadamente, cuando nadie lo esperaba, se ha celebrado Consejo de ministros.

Comenzó á las cuatro y media y terminó á las cinco cincuenta y cinco.

A la salida de los ministros, el señor Castrillo, encargado de informar á los periodistas, nos dijo que el objeto de haberse reunido en consejo había sido despachar varios asuntos urgentes, entre estos los fondos del mes, aplicación de la ley territorial, consignación de créditos de Sanidad por haberse agotado estos y solución de la crisis obrera.

Añadió que respecto de este punto el ministro de Fomento había dado datos y facilitado una lista de los obreros que podían ocuparse en las obras del parque del Oeste.

También hemos hablado —dijo— del regreso del ministro de Marina á Madrid, que tiene por objeto atender á la confección de los presupuestos de su departamento y que después irá á Alicante á dar cuenta á don Alfonso de sus gestiones.

Se dió cuenta en el Consejo de un telegrama de Melilla, según el cual don Alfonso había felicitado al general Alaiza por lo bien instruídas que se hallan las fuerzas de aquella plaza.

Después del Consejo

Terminado el Consejo el ministro de la Gobernación se trasladó á su despacho donde recibió á los periodistas.

Volvió á hablar de la crisis obrera, insistiendo en que, con el trabajo que facilitaran varias compañías importantes en la extracción de pizarra y otros trabajos, así como los que el gobierno se propone facilitar se conseguirá solucionar la crisis.

Dió cuenta de otro telegrama de Melilla participando que el temporal reinante se había suspendido la anunciada expedición por don Alfonso.

A pesar de estas manifestaciones se cree que hay algo más importante relacionado con la política y á ello se atribuye el Consejo celebrado esta tarde.

¿Otra crisis?

En los círculos políticos se ha comentado mucho el consejo celebrado hoy.

Se recordaban las frases de Canalejas antes de salir para Melilla que son éstas: «no se celebrará Consejo de ministros hasta el regreso á Madrid, si no ocurre algo grave»

Ciertamente se ignora lo que ocurre pero lo que sí se puede asegurar es, que el Consejo se ha celebrado convocado por Amós Salvador y que está relacionado con el ministro de Marina el cual no está enfermo como se dice, sino bueno y sano, según noticias particulares que se han recibido en Madrid.

En los centros políticos, que durante la noche se han visto muy animados, se aseguraba que á bordo del crucero donde el ministro de Marina iba á Melilla ha ocurrido algo que se relaciona con el disgusto que reina en la Armada por la gestión que viene haciendo el señor Arias Miranda desde el ministerio.

Este desagrado lo han exteriorizado otros marinos que no están amparados.

De todo esto se deduce que tenemos probablemente otra crisis parcial.

La Corona de Portugal.

Declaraciones de un prendiente

«La Nueva Prensa Libre», de Viena, publica una interviú con el duque Miguel de Braganza. El pretendiente portugués, que vive bastante retirado en el castillo de Seebenstein, no lejos de Viena, tras haber recordado la reconciliación que hubo entre él y el Rey Manuel á raíz del asesinato del Rey Carlos, ha hecho las declaraciones siguientes:

«Me dicen que en Portugal nadie piensa en la vuelta del Rey Manuel y en la dinastía del régimen actual. Si el país quiere volver al régimen monárquico, no tiene más remedio que acudir á su antigua dinastía. Si la Patria me necesita y me llama, no podría negarme á esa deber, aunque sea difícil y lleno de espinas. Nadie puede sospechar en mi ambición. Si el país prefiere á sus actuales amos, yo me impondré á él seguramente. En virtud del derecho y la tradición, yo soy el jefe de la Casa de Braganza, á pesar de la ley de 1837, que considera como no existentes á mi padre y á sus descendientes, y á pesar de la ley reciente que extraña á los miembros de las familias que han reinado en Portugal.

Por el momento, yo me atengo á seguir los acontecimientos con atención y á permanecer en relaciones de amistad con mis viejos partidarios.

Es ocioso establecer un programa detallado de lo que yo haría llegado el caso.

Por otra parte, es el pueblo quien debe decidir, por medio de sus representantes, en materia legislativa. Me atendría, pues, á indicar las ideas principales que habrían de prevalecer si fuese llamado por mi país.

La cuestión financiera se impondría desde luego; sería necesario repartir mejor las cargas que hoy pesan exclusivamente sobre los débiles.

Estimo que el programa de un Gobierno monárquico nuevo debe ser principalmente arrancar el país á las querellas de los partidos y conducirlo á la prosperidad económica, alentando el comercio y la industria y desenvolviendo las colonias.

En lo que á mí personalmente se refiere, mi ideal es el «progreso y la libertad individual la más amplia posible».

Interrogado acerca de las probabilidades de que pueda ser llamado al trono, el duque ha contestado:

«Creo que los acontecimientos serán tan graves, que á raíz de ellos se suspirará por un cambio que garantice un mejoramiento de la situación. El descontento es cada vez mayor y cada vez más general, y se hace tanto más peligroso cuanto que él se manifiesta bajo una forma más anárquica.

Salgo dentro de algunas horas para el Mediodía, probablemente para Pau, donde pasaré el invierno, porque no soporto el frío. Se dirá que yo me acerco á Portugal para conspirar; pero eso es inexacto. Indudablemente yo me entrevistaré con algunos partidarios; pero no me mezclaré en ninguna conspiración, y en cuanto á tirar de espada, eso va contra mis convicciones. Dejo á los sucesos seguir su curso. Si los portugueses me llaman, mi deber será acudir á su llamamiento; pero, creedme, yo no tengo ambición, porque entraría en una senda de escollos. Sin embargo, si fuese necesario, estoy pronto.»

EXTRANJERO

(Por telégrafo)
(De nuestro servicio especial)

Redacciones asaltadas

Lisboa 8.—Esta noche numerosos grupos de republicanos han asaltado las redacciones de los periódicos monárquicos «Diario Ilustrado» «Liberal» y «Correo de la Mañana»

Los grupos penetraron en las oficinas y talleres y destrozaron el material.

Las autoridades enviaron fuerzas de Policía al lugar del suceso y los asaltantes se dispersaron.

Fuertes retenes de Policía permanecen vigilando los edificios.

Muerte misteriosa

Londres 9.—En una casa de Husban Street, en Manchester, ha sido encontrado un esqueleto de hombre.

El cadáver no ha podido ser identificado.

MARCA DEPOSITADA
CHOCOLATE DE LA TRAPA
S. BERNARDUS ABBAS — DOCTOR MELLIFLUUS — REFORMATORIUM PATRIS DE TRAPA — REG. MON. S. ISIDORI CISTERCIENSIUM
FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULGO TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS.

	PAQUETES DE	PASTILLAS	PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa..	400 gramos	4, 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2, y 2'50
2.ª marca: Chocolate de familia.....	460 —	14 y 16,	1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.ª marca: Chocolate económico.....	350 —	16	1 y 1'25.

Cajitas de merienda á 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen rebajas de cuenta á los almacenistas, Alidetall, Principales ultramarinos.